



ВНИМАНИЕ



ТУК Е ПРИЛОЖЕНА ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ.

ПРОЧЕТЕТЕ ТОВА РЪКОВОДСТВО, ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ МАШИНАТА. ЗАПАЗЕТЕ ГРИЖЛИВО ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ. НЕ ГИ УНИЩОЖАВАЙТЕ. РАБОТОДАТЕЛЯТ Е ДЪЛЖЕН ДА ПРЕДАДЕ ИНФОРМАЦИЯТА ОТ ТОВА РЪКОВОДСТВО НА РАБОТНИЦИТЕ, ИЗПОЛЗВАЩИ ТАЗИ МАШИНА. НЕСПАЗВАНЕТО НА ОПИСАНИТЕ ПО-ДОЛУ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ МОЖЕ ДА ПРИЧИНИ НАРАНЯВАНИЯ.

ПУСКАНЕ НА МАШИНАТА В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

● ГЛАВНИТЕ КЛЮЧОВЕ С ПНЕВМАТИЧНО ЗАДВИЖВАНЕ СА ПРЕДВИДЕНИ САМО ЗА ЗАТЯГАНЕ И ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ЕЛЕМЕНТИТЕ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ. ЗА ВСЯКО ДРУГО ИЗПОЛЗВАНЕ USAG НЕ ПОЕМА ОТГОВОРНОСТ.

ТАЗИ МАШИНА НЕ Е ПРЕДВИДЕНА, ЗА ДА БЪДЕ ИЗПОЛЗВАНА В ЕКСПЛОЗИВНА АТМОСФЕРА.

Използването на тази машина и спомагателното оборудване към нея трябва да отговаря на указанията в тази инструкция. Използването на машината за други операции би могло да доведе до риск от създаване на опасна ситуация за персонала и близкото обкръжение.

- Тази машина трябва да бъде експлоатирана, контролирана и поддържана съгласно всички нормативни документи (местни, областни, федерални и национални) относно пневматичните машини, държани/командвани ръчно.
- За нуждите на безопасността, за оптимални работни характеристики и максимална продължителност на живот на частите машината трябва да бъде захранвана със съгъстен въздух с максимум 6,2 bar (620 kPa) при влизане, с гъвкав маркуч с вътрешен диаметър 10 mm.
- Надвишаването на това работно налягане от посочените максимум 6,2 bar ще доведе до рисковете от създаване на опасни ситуации като надвишаване на скоростта, счупване на елементи, по-голям въртящ момент или по-голяма

сила, които могат да разрушат машината и нейното допълнително оборудване или машинната част, върху която се извършва работата.

- Уверете се, че всички гъвкави маркучи и муфи са правилно оразмерени и добре стегнати.
- Винаги използвайте сух въздух, чист и смазан, с максимално налягане от 6,2 bar. Прахът, корозионният дим и/или прекалената влажност могат да повредят мотора на една машина с пневматично задвижване.
- Никога не смазвайте машините с горими или летливи течности като керосин, газол или бензин.
- Не махайте етикетите. Заменете всички повреден етикет.
- Използването на качена гъвкава тръба е препоръчително. Бързо свързване чрез муфа, прикачена директно към приемащата муфа, увеличава теллото на машината и вследствие на това намалява нейната маневреност.
- Пневматичната машина трябва да бъде оборудвана и свързана към мрежата за съгъстен въздух чрез бързи свързващи муфи за улеснение на нейното спиране в случай на опасност.
- В края на живота на машината е препоръчително тя да се демонтира, да се изчистят частите от смазките и да се разделят в зависимост от използваните материали, за да могат да бъдат рециклирани.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА МАШИНАТА

- Преди използването на машината се уверете, че няма опасно взаимодействие с обкръжаващата среда (експлозивен газ, запалителна или опасна течност, непозната канализация, електрически канал или кабел и т.н.)
- Преди да свържете машината с устройството за подаване на въздух, проверете дали спусъкът не е блокиран в позиция „вкл.“ от някакво препятствие и дали инструмент за регулиране или монтиране не е останал в работна позиция.
- Проверете дали машината е свързана към мрежата чрез бърза муфа и дали клапанът за прекъсване на въздуха е наблизо, за да се прекъсне веднага въздухът в случай на блокиране, скъсване или всякакъв друг инцидент.
- Дръжте ръцете, висящи дрехи и дълги коси далече от въртящата се край на машината.
- Проверете позицията на системата за промяна на посоката на въртене преди пускането на машината.

- Бъдете предвидливи и не забравяйте, че всяка машина с мотор може да произведе резки удари по време на пускането ѝ в ход и по време на нейното използване.
- Уверете се, че всички предмети в работната зона са неподвижни.
- В случай на блокиране пуснете незабавно спусъка и откачете машината от мрежата за съгъстен въздух.
- Използвайте само препоръчано от USAG допълнително оборудване.
- Използването на други резервни части, а не оригинални части на USAG, може да доведе до риск и да наруши безопасността, да влоши работните характеристики на машината и да анулира всички гаранции. Поправките трябва да бъдат извършвани само от квалифицирани и оторизирани технически лица, извършващи ремонтни дейности. Обърнете се към най-близкия дистрибутор на USAG.



ВНИМАНИЕ



Не използвайте повредени, разнищени или повредени гъвкави тръби или муфи.



Пневматичните машини могат да вибрират по време на използването им. Вибрациите, повтарящите се движения и неудобното положение на тялото могат да причинят болки в дланите и ръцете. Спрете да използвате машината в случай на дискомфорт, сърбежи или болки.



Консултирайте се с лекар преди повторна употреба на уреда.



Не пренасяйте машината, като държите за гъвкавия ѝ маркуч. Поддържайте уравновесена и стабилна позиция. Не се навеждайте много напред по време на използването на тази машина. Не използвайте машината под въздействие на наркотици, алкохол, медикаменти или ако сте изморени.



Използвайте защитно оборудване като очила, ръкавици, обувки за безопасност, както и за акустична защита.



Останете бдителни и проявявайте здрав разум и внимание по време на използването на машината.



Прекъсвайте винаги захранването със съгъстен въздух и изключвайте гъвкавата захранваща тръба, преди да инсталирате, сложите или слобите всяко допълнително оборудване върху тази машина или да предприемете каквато и да е операция, свързана с поддръжката на машината.



Тази пневматична машина не трябва да бъде използвана като инструмент за удар поради риск от повреда на обезопасителните елементи и счупване.

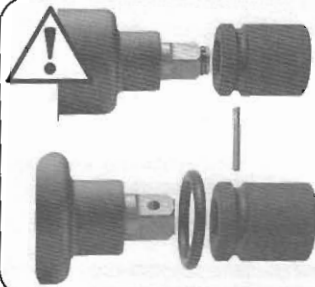
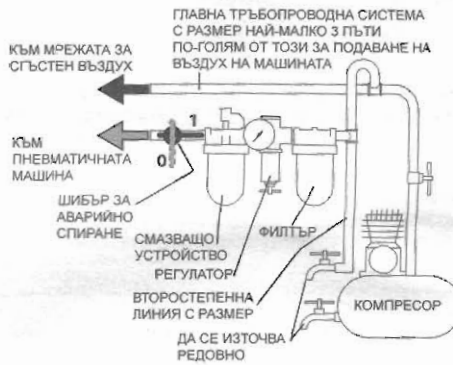
ПУСКАНЕ НА МАШИНАТА В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

СМАЗВАНЕ



Винаги използвайте смазващо вещество с тези машини. Ние препоръчваме използването на следния филтър, регулиращ смазващото вещество: **USAG 930**.

На всеки 8 часа работа, ако не се използва смазващо вещество върху мрежата за състен въздух, да се инжектира $\frac{1}{2}$ до 1 cm^3 чрез муфата за вкарване на машината.

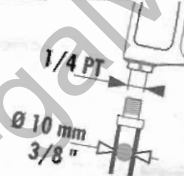


• ПРЕДИ ВСЯКА УПОТРЕБА ПРОВЕРЯВАЙТЕ:

- Използването само на наконечници и допълнително оборудване за гаечни ключове с пневматично задвижване („ИМПАКТ“), както и защитни устройства **USAG**, скоба и щифт за монтаж на тези наконечници върху пробитото каре за подготовка.
- Състоянието на подготвителното каре (отсъствие на следи от удари, пукнатини или видимо износване).
- Състоянието на защитните устройства (скоба и щифт) върху пробитото каре, както и задържаща халка върху непробитото каре.

Модел	Подготовка	Удари в минута	Максимален момент	Ниво на шума						Ниво на вибрация m/sec^2	
				Налягане dB(A)		Мощност dB(A)		Налягане dB(C)			
	"		N.m	k*	k*	k*	k*	k*	k*	k**	
942 PC1	1/2	1160	1700	97,6	1,5	108,6	1,5	< 130	1,5	4,91	0,97

Модел	Скорост на празен ход	Консумация на въздух	Работно налягане	Тегло	Размери
	rpm	l/min	bar	kg	mm
942 PC1	8000	141,68	6,2	2,08	182x78x191



* k = грешка при измерване в dB

** k = грешка при измерване в m/s^2

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

НИЕ, ОТ SWK Utensilerie S.r.l., Sede Operativa VIA VOLTA 3 - 21020 - MONVALLE (VA) ИТАЛИЯ, ДЕКЛАРИРАМЕ, ЧЕ ПОЕМАМЕ ЛИЧНА ОТГОВОРНОСТ, ЧЕ ПРОДУКТЪТ 942 PC1 - ГАЕЧЕН КЛЮЧ С ПНЕВМАТИЧНО ЗАДВИЖВАНЕ 1/2" МАРКА USAG
 - ОТГОВАРЯ НА РАЗПОРЕДБИТЕ НА ДИРЕКТИВАТА „МАШИНИ“ 2006/42/ЕО
 - ОТГОВАРЯ НА РАЗПОРЕДБИТЕ НА ХАРМОНИЗИРАНИЯ ЕВРОПЕЙСКИ СТАНДАРТ EN 792-6 :2000 +A1:2008, EN ISO 14121-1:2007
 BS EN ISO 12100-1:2003+A1:2009
 BS EN ISO 12100-2:2003+A1:2009
 EN ISO 15744:2008
 EN 28662-1:1993 & BS EN ISO 28927-2:2009



[Signature]

20.10.2011

ДИРЕКТОР ПО КАЧЕСТВОТО НА USAG